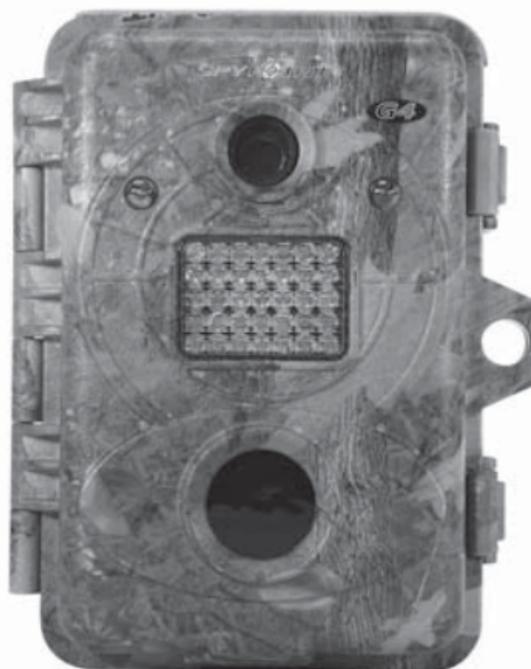


Digital Surveillance Camera
Système de surveillance photographique

SPYPOINT



G4 model
Modèle G4

User manual / Manuel d'utilisation /
Bedienungsanleitung

www.spypoint.com

English

Thank you for choosing the SPYPOINT G4 monitoring system. This manual will help you get the most out of your new device. For the latest version of the user manual or for additional information, visit our website at www.spypoint.com.

FEATURES

Photo recording:	
Photo resolution	4 MP
File format	JPG
Multi-shot	Up to 4 pictures per detection
Stamp	Date, time
Capture mode	Color by day, black and white by night
Video recording:	
Video resolution	640 x 480
File format	AVI
Sequence length	Adjustable from 10 to 90sec
Capture mode	Color by day, black and white by night
Sound recording:	Automatically recorded in video mode
Memory storage:	SD/SDHC card up to 32 GB (No internal memory)
Viewing:	
TV output	Composite video (PAL/NTSC)
Computer output	USB 2.0
Power supply: (accessories sold separately, see “Options”)	
Alkaline or lithium batteries	6x AA
Lithium battery pack	Rechargeable battery pack (LIT-09/LIT-C-8)
External (12V jack)	12-volt battery (KIT-12V/BATT-12V) / 12-volt adapter (AD-12V)

Solar panel:	Solar panel (SP-12V) combined with rechargeable battery pack (LIT-09)
Detection system:	
Motion sensor	PIR
Detection angle	30°
Detection range	Adjustable from 5 to 50ft
Delay between each detection	Adjustable from 1 to 15min *Additional 10 sec. setting (see DELAY)
Night time illumination system:	
LEDs	35 LEDs
Type	Infrared LEDs
Optical field of view:	50°
Recommendations:	
Operating temperature	(-20 °C to + 50 °C) (-4 °F to +122 °F)
Storage temperature	(-30 °C to + 75 °C) (-22 °F to +167 °F)

CONTENTS

- SPYPOINT G4
- Installation strap
- USB cable
- Audio-Video cable
- User manual

POWER

The battery level is shown in the lower left corner of the LCD screen. When a single line remains, the camera will continue to take pictures but we strongly recommend changing the batteries before they are empty. (See figure below)



AA BATTERIES

This camera requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline or lithium batteries is strongly recommended. During the installation of AA batteries, place the switch inside the battery case to "ALK" (i.e. alkaline). Insert the batteries as indicated inside the battery case. Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of your camera.

LITHIUM BATTERY PACK

The camera can be powered by a rechargeable lithium battery LIT-09/LIT-C-8 (sold separately, see section "OPTIONS"). This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times longer than an alkaline battery. During the installation of lithium battery, place the switch inside the battery case to "LIT-09".

EXTERNAL (12V)

The camera can be powered from an external 12-volt DC input such as a 12-volt battery (KIT-12V/BATT-12V, sold separately) or a 12-volt adapter (AD-12V, sold separately). When using a 12-volt connection, we recommend removing the AA batteries to prevent surcharges. During the installation of a 12-volt connection, place the switch inside the battery case to "ALK" (i.e. alkaline). If combined with a lithium battery pack, slide the switch to "LIT-09". To find the accessories available for the 12-volts, see section "OPTIONS".

SOLAR PANEL

This model also offers the possibility of a connection to a solar panel SP-12V (sold separately, see section "OPTIONS") to maintain the charge of the lithium battery pack LIT-09/LIT-C-8 (sold separately, see section "Options"). During the installation of the rechargeable lithium battery, slide up the switch inside the battery case up to "LIT-09" to activate the charging system of the solar panel.

MEMORY STORAGE

Using a memory card (sold separately, see section "OPTIONS") is required to operate the camera. When the camera is "ON" and no memory card is used, the LCD panel displays "CARD" meaning to insert one. The camera is compatible with SD/SDHC memory card, up to 32 GB capacity. Before inserting or removing a memory card, the camera must be turned off. Failing to do so may cause loss of pictures or damage the pictures already saved on the memory card. When the SD card is full, the LCD panel indicates "FUL". The following data shows an approximate quantity of photos which can be recorded by the camera depending on the memory card capacity.

RESOLUTION	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
3 MP	2000	4100	8200	32800
4 MP	1900	3800	7600	30400

VIDEO RESOLUTION	2h	4h	8h	32h
320 x 240	65 min	2h10	4h10	16h40
640 x 480				

"BUSY" LED

The "BUSY" light, located next to the screen, lights up when the camera is recording.

SETTINGS

Date, Time, Picture Quality

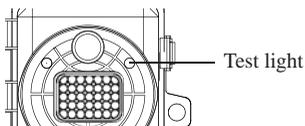
Turn "OFF" your camera; set switch "MODE" to "SET/TEST" and turn "ON" the camera. Press "MENU/OK". An "H" will flash on the screen indicating that the camera is in High Resolution (4 MP). Use the "DOWN" button if you want to reduce the resolution to "L" (3 MP). Press "MENU/OK" to set the date and time (**mm/dd/yy, hh/mm**). Use "UP" and "DOWN" to change the blinking digit. Once finished, press "MENU/OK" and turn "OFF" the system to save the changes.

Note: When the photo resolution is set to "L", the video resolution is automatically set to 320 x 240 and if the photo resolution is set to "H", the video resolution is automatically set to 640 x 480.

MODE

PHOTO

Allows you to take pictures. When the "Photo" mode is selected, the test light in the front of the camera (see below) will flash for 60 seconds to allow the user to leave the area without being photographed.



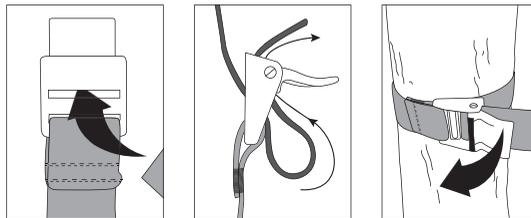
VIDEO

Allows you to take videos. When the "video" mode is selected, the test light in the front of the camera (see above) will flash for 60 seconds to allow the user to leave the area without being videoed.

SET/TEST

Allows the user to test the detection system of the camera. When the "SET/TEST" mode is selected, no picture or video is recorded. Walk perpendicularly in front of the camera. When the camera detects movement, the light blinks to indicate that normally, a photo or video would be recorded. If the system does not detect the movement, increase the distance detection using the wheel "DISTANCE" or realign the system differently. When you understand how the device responds to detections, you can better adjust the direction or the height of the installation.

How to properly install your camera using the supplied installation strap:



(Recommended installation height: about 3 feet).

VIEW

Allows the user to view photos and videos directly on a TV set. Turn "OFF" your camera and select "VIEW". Connect the yellow end of the audio-video cable (supplied) into the "VIDEO IN" of the TV and the other end into the "TV OUT" of the camera. Turn "ON" the camera. You will see the last picture or video recorded by your system. To change the picture or the video, use the key "UP" or "DOWN". If you press "MENU/OK", the following options will appear:

View Date/Time:	To increase the view of the date and time imprinted on the picture.
Erase one:	To erase the photo or the video on the screen.
Erase All:	To erase all stored photos and videos, with the exception of protected photos and videos.
Format:	To format memory card and to erase all protected photos and videos.
Protect:	To protect the photo or video on the screen.
Language:	To select language.
Exit:	To return to viewing screen.

DELAY

Allows to choose the time interval to wait between each detection before the camera records the next photo or video.

Additional setting: It is possible to decrease the delay between detections to 10 seconds (instead of 1 minute) by using the following procedure. Note that the battery life will be affected.

Turn OFF the camera. Press and hold the "UP" button, turn the camera on. "10_S" appears on the screen meaning the 1 minute delay has been replaced by a 10 second delay. To reset the camera to 1 minute delay, follow the same procedure. "1_M" appears on the screen (see figure below).



10 sec. delay



1 min. delay

MULTI-SHOT

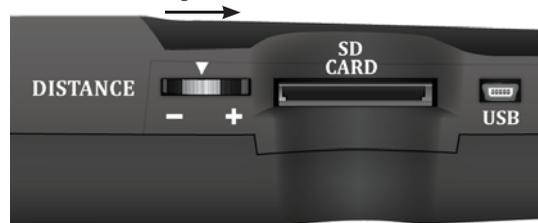
To take up to 4 consecutive shots at each detection, with a 10 second delay between each photo. This option is available in "PHOTO" mode.

VIDEO LENGTH

Allows you to select the recording duration when the camera is set in "VIDEO" mode.

DISTANCE

Turn the dial to the right to increase distance.



The "DISTANCE" dial (placed on the side of the camera) can adjust the sensitivity of the detector. The camera is equipped with a detector sensitive to infrared. The system detects only heat source in motion. The greater the mass of heat, the more the system is sensitive. Range of detector is between 5 and 50 feet. The best way to adjust the distance is to set the camera in "SET/TEST" mode (see above). Make sure to have the least possible objects in front of the camera during the positioning. This prevents picture taken by the camera when oriented towards the sun while an object moves in front of the camera (eg. a branch).

SOUND RECORDING

The camera offers the possibility to record the sound in "VIDEO" mode. When the "VIDEO" mode is selected, the camera automatically records the sound. Under the camera, you can find a rubber cap with the inscription MIC. If the user does not want to record the sound, the rubber cap needs to stay in place. If the sound recording is required, the user must lift the rubber cap and turned it slightly so that the microphone receiver is completely cleared (See figure below).



DOWNLOAD TO A COMPUTER

To transfer or view photos and videos on a PC, you must first turn the camera "OFF" and connect the USB cable (supplied) from the camera and to your computer. The computer will recognize the camera and install the software itself. Click on "My Computer" and select "Removable Disk". Then click "DCIM" and "100DSCIM" to find all your photos and videos.

Taking the SD card out of the camera and inserting it into the computer port will achieve same results. If no SD slot is built into the computer, a multi-card reader RD25-1 (sold separately) must be used.

TROUBLESHOOTING

No person / animal on photos

1. Rising sun or sunset can trigger sensor. Camera must be reoriented.
2. At night, motion detector may detect beyond range of the IR illumination. Reduce distance setting.
3. Small animals may be triggering unit. Reduce distance setting and/or raise height of camera.
4. Motion detector may sense animals through foliage.
5. If person/animal moves quickly, it may move out of the camera's field of view before photo is taken. Move camera further back or redirect camera. Camera must be set on a stable and immovable object i.e. large tree.
6. Make sure the mounting post or tree is stable and does not move.

Red light in front of camera blinks

1. "MODE" switch is in "SET/TEST".
2. "MODE" switch is in "PHOTO" or "VIDEO". A red light on the front of the camera flash for 60 seconds to allow the user to leave without being photographed or filmed.

The camera screen turns off

The camera may be set to "PHOTO" or "VIDEO" mode and the screen turns off after a period of 60 seconds in order to preserve battery life.

OPTIONS

To obtain more information on the available options, go to www.spypoint.com. The following items are popular options that can be added to a SPYPOINT camera G4:



SD Memory card, SD-8GB

Allows the user to record photos and videos.



Multi-card reader RD25-1

Allows the download of photos and videos directly into a personal computer, without using the SPYPOINT camera. This reader works with 25 different types of memory cards and is compatible with SD cards.



Picture viewer, PV-2.4

Digital camera. Picture viewer, SD card slot, 2.4" viewing screen, 2GB internal memory, MP3, radio, headphone, leather transport pocket, rechargeable lithium battery, charger and USB cable included.



Photo and video viewer, PV-9

Photo and video viewer. 2.5" viewing screen.



Rechargeable lithium battery pack including charger, LIT-C-8

Rechargeable lithium battery pack for camera, to replace alkaline batteries. This type of battery is much less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times the alkaline batteries.



Additional lithium battery pack, LIT-09

An additional lithium battery pack is a handy spare.



Water resistant battery box, KIT-12V

Water resistant battery box. Includes a 12-volt rechargeable battery, charger, 12 foot power cable and carrying strap.



12ft power cable, PW-12FT

Spare 12 ft power cable, fits with KIT-12V.



12-volt rechargeable battery and charger, BATT-12V

To allow using external rechargeable battery to power the camera.



12-volt power cable, CB-12FT

A 12 ft. cable allows connecting the camera to an external 12-volt DC power.



Water resistant battery box, KIT6V-12V

Universal kit with two 6V rechargeable batteries (2.8Ah), with 6V (5.6Ah) and 12V (2.8Ah) output configuration, AC charger with water resistant ABS plastic case. 12ft power cable and strap included. Camo pattern.



12-volt adapter, AD-12V

12-volt adapter for wall outlet, fits all Spypoint cameras.



Solar Panel, SP-12V

Solar panel with adjustable steel mounting kit. Can be used to maintain recharged lithium battery directly into compatible devices. Can also be combined with any 12- volt battery.



IR-Booster, IRB-W

100 LED wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

100 **invisible** LEDs (completely invisible to the naked eye) wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Secure Metal Box, SB-91

Metal Box to secure the camera against theft. It also protects it from breakage that can be caused by bears or other animals.



Mounting arm, MA-360

Adjustable mounting arm, compatible with standard 1/4-20" tripod mount screw.



Cable lock, CL-6ft

6 foot long locking cable with key used for maximum theft protection.



Aluminum Tripod, TP-CAM

Lightweight tripod, aluminum, black color, with unique anchor system. Max height: 4.9ft (1.5m), Min height: 1.7ft (0.5m). Max load weight: 5kg (11 lbs). With removable quick release plate. Fits with most Spypoint product.

LIMITED WARRANTY

SPYPOINT **G4** designed by GG Telecom, is covered by a one (1) year warranty on material and workmanship starting from its original date of purchase. **The sales receipt is your proof of purchase and must be presented if warranty service is needed.**

This warranty does not cover any GG Telecom product which has been subjected to misuse, neglect and accidents or has been improperly used or maintained. Any modification or tampering of the product will affect its operation, performance, durability and void this warranty.

REPAIR SERVICE

Repairs for damages not covered by the warranty will be subject to a reasonable charge. For technical assistance, write to **tech@spypoint.com**. Give a description of the problem with a phone number where you can be reached.

IMPORTANT: Under no circumstances will GG Telecom accept returned products without a Return Material Authorization number (RMA).

WWW.SPYPOINT.COM

Note: For the latest update of the user manual, refer to our website. The version number of this manual is on page 2.

Français

Merci d'avoir choisi le système de surveillance SPYPOINT G4. Ce manuel d'utilisation vous permettra d'utiliser votre nouvel appareil de façon optimale. Pour la plus récente version du manuel d'utilisateur ou pour toutes informations additionnelles, consultez notre site web au **www.spypoint.com**.

SPÉCIFICATIONS

Enregistrement Photo:	
Résolution photo	4 MP
Format de fichier photo	JPG
Option Multi-photos	Jusqu'à 4 photos par détection
Informations imprimées sur photo	Date, heure
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement Vidéo:	
Résolution vidéo	640 x 480
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 secondes
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit
Enregistrement du son:	Automatiquement enregistré en mode vidéo
Mémoire de stockage:	Carte SD/SDHC jusqu'à 32Go (Pas de mémoire interne)
Visionnement:	
Sortie TV	Vidéo Composite (PAL/NTSC)
Sortie Ordinateur	USB 2.0
Alimentation: (accessoires vendus séparément, voir section «Options disponibles»)	
Piles alcalines ou au lithium	6x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C-8)
Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT-12V/ BATT-12V) / Adaptateur 12 volts (AD-12V)

Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09)
Système de détection:	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 15 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 1 à 15 minutes *Réglage additionnel de 10 sec. (voir section DELAY)
Système d'éclairage de nuit:	
DEL	35 DEL
Type	DEL infrarouges
Angle de champ de vision optique:	50°
Recommandations:	
Température de fonctionnement	(-20 °C à + 50 °C) (-4 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-30 °C à + 75 °C) (-22 °F à +167 °F)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- SPYPOINT G4
- Courroie d'installation
- Câble USB
- Câble audio/vidéo
- Manuel d'utilisation

ALIMENTATION

Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur gauche sur l'écran ACL. Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos, mais nous suggérons fortement de changer les piles avant qu'elles ne soient vides (voir figure plus bas).



PILES AA

La caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. Lors de l'installation de piles AA, glisser le commutateur au fond du compartiment à «ALK» (c.-à-d. alcaline). Insérer les piles dans le sens indiqué au fond du compartiment. La polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre caméra.

BLOC PILE LITHIUM

La caméra peut être alimentée au moyen d'un bloc pile au lithium rechargeable LIT-09/LIT-C-8 (vendu séparément, voir section «Options disponibles»). Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines. Lors de l'installation d'un bloc pile lithium, glisser le commutateur au fond du compartiment des piles à «LIT-09».

EXTERNE (12V)

La caméra peut être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12 volts (BATT-12/KIT-12V, vendu séparément) ou un adaptateur 12 volts (AD-12V, vendu séparément). Lors d'un branchement 12 volts, il est suggéré de retirer les piles AA pour éviter une surcharge. Lors d'un branchement 12 volts, glisser le commutateur du compartiment des piles à «ALK» (c.-à-d. alcaline). Si ce branchement est combiné à un bloc pile lithium, glisser le commutateur à «LIT-09». Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, voir section «Options disponibles».

PANNEAU SOLAIRE

Ce modèle offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément, voir section «Options disponibles») permettant de maintenir la charge du bloc pile lithium LIT-09/LIT-C-8 vendu séparément, voir section «Options disponibles». Lors de l'installation de la pile au lithium rechargeable, glisser le commutateur à l'intérieur du compartiment des piles à «LIT-09» pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

MÉMOIRE DE STOCKAGE

L'utilisation d'une carte mémoire (vendue séparément, voir section «Options disponibles») est nécessaire au fonctionnement de la caméra. Lorsque l'appareil est à «ON» et qu'aucune carte mémoire n'est utilisée, l'écran ACL affiche «CARD» pour signifier d'en insérer une. La caméra accepte les cartes mémoires de type SD ou SDHC jusqu'à une capacité de 32Go. Avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire, éteindre la caméra pour éviter tout dommage aux fichiers. Lorsque la carte mémoire est pleine, l'écran affiche «FUL». Voici un tableau de la quantité approximative de photos pouvant être enregistrées avec différentes capacités de cartes mémoire.

RÉSOLUTION	2.0 GO	4.0 GO	8.0 GO	32 GO
3 MP	2000	4100	8200	32800
4 MP	1900	3800	7600	30400
RÉSOLUTION VIDEO	2.0 GO	4.0 GO	8.0 GO	32 GO
320 x 240	2h	4h	8h	32h
640 x 480	65 min	2h10	4h10	16h40

DEL «BUSY»

La lumière «BUSY», située à la droite de l'écran, s'allume lorsque la caméra enregistre un fichier.

PROGRAMMATION

Date, Heure, Qualité des photos

Mettre la caméra à «OFF», positionner le commutateur «MODE» à «SET/TEST» et remettre à «ON». Appuyer sur «MENU/OK». Un «H» clignote à l'écran indiquant que la caméra est en Haute Résolution (4 MP). Utiliser la touche «DOWN» si vous désirez réduire la résolution à «L» (3 MP). Appuyer sur «MENU/OK» pour configurer la date et l'heure. (mm/jj/aa, hh/mm) Utiliser les touches «UP» et «DOWN» pour modifier le chiffre clignotant. Une fois terminé, appuyer sur «MENU/OK» et remettre à «OFF» pour enregistrer les modifications.

Note: Lorsque la résolution des photos est mise à «L», la résolution vidéo est automatiquement mise à 320 x 240 et si la résolution des photos est mise à «H», la résolution vidéo est automatiquement mise à 640 x 480

MODE

PHOTO

Permet la prise de photos. Lorsque le mode «Photo» est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil (voir figure plus bas) clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.



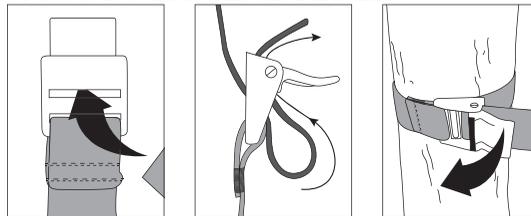
VIDEO

Permet la prise de vidéos. Lorsque le mode «Vidéo» est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil (voir figure plus haut) clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être filmé

SET-TEST

Permet de tester la caméra afin de déterminer si elle détecte bien à l'endroit désiré. Lorsque le mode «SET/TEST» est sélectionné, aucune photo ou vidéo n'est enregistrée. Passer devant la caméra de façon perpendiculaire. Lorsque la caméra détecte un mouvement, la lumière de test clignote pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo ou une vidéo. Si le système ne détecte pas les mouvements, augmenter la distance de détection à l'aide de la roulette «DISTANCE» ou réaligner le système de façon différente. Lorsque vous comprenez comment l'appareil réagit aux détections, vous pouvez mieux ajuster la direction ou la hauteur de l'installation.

Comment installer correctement votre caméra à l'aide de la courroie d'installation fournie:



(hauteur d'installation recommandée: environ 1 mètre).

VIEW

Permet de visionner les photos et les vidéos directement sur un téléviseur. Mettre la caméra à «OFF» et sélectionner le mode «VIEW». Connecter l'extrémité jaune du câble audio-vidéo fourni à la prise «VIDEO IN» du téléviseur et l'autre extrémité à la prise «TV OUT» de la caméra. Mettre la caméra à «ON». Vous verrez apparaître la dernière photo ou vidéo enregistrée. Pour changer les photos ou les vidéos, utiliser les touches «UP» et «DOWN». Lorsque vous appuyez sur «MENU/OK», voici les différentes options disponibles:

Date et heure:	Permet de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.
Effacer:	Permet d'effacer la photo ou la vidéo affichée à l'écran.
Effacer tout:	Permet d'effacer toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.
Formater:	Permet d'effacer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.
Protéger:	Permet de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».
Langue:	Permet de modifier la langue d'affichage.
Sortie:	Permet de quitter le menu.

DELAY

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine photo ou vidéo.

Réglage additionnel: Il est possible de réduire le délai minimum entre les détections à 10 secondes (au lieu de 1 minute) en suivant la procédure suivante. À noter que la durée de vie des piles sera affectée.

Éteindre la caméra. Maintenir enfoncé le bouton «UP» et remettre la caméra à «ON». «10_S» apparaît à l'écran, signifiant que le délai de 1 minute est remplacé par le délai de 10 secondes. Pour remettre le délai minimum à 1 minute, refaire la même procédure. «1_M» apparaît alors à l'écran (voir image plus bas).



Délai de 10 sec.



Délai de 1 min.

MULTI-SHOT

Permet de prendre jusqu'à 4 photos consécutives à chaque détection, avec un délai de 10 secondes entre chaque photo. Cette option est disponible lorsque la caméra est programmée en mode «PHOTO».

VIDEO LENGTH

Permet de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo lorsque la caméra est programmée en mode «VIDÉO».

DISTANCE



Tourner la roulette vers la droite pour augmenter la sensibilité. La roulette «DISTANCE» (placée sur le côté de la caméra) permet de régler la sensibilité du détecteur. La caméra est munie d'un détecteur sensible à l'infrarouge. Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement. Plus la masse de chaleur est grande, plus le système est sensible. La distance de détection varie de 2 à 15 mètres. La meilleure façon de configurer la distance est de mettre l'appareil en mode «SET/TEST» (voir plus haut). Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple: une branche).

ENREGISTREMENT DU SON

La caméra offre la possibilité d'enregistrer le son en mode «VIDÉO». Lorsque le mode «VIDÉO» est sélectionné, la caméra enregistre le son automatiquement. Sous la caméra se trouve un capuchon en caoutchouc avec l'inscription MIC. Si l'utilisateur ne souhaite pas enregistrer le son, le capuchon de caoutchouc doit demeurer en place. Si l'enregistrement du son est nécessaire, l'utilisateur doit soulever le capuchon et le tourner légèrement pour que le trou du microphone soit



complètement dégagé (Voir figure plus bas).

TRANSFERT VERS L'ORDINATEUR

Pour transférer ou visionner les photos ou les vidéos à un ordinateur, mettre la caméra à «OFF» et connecter le câble USB (fourni) de la caméra à l'ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra la caméra et installera le logiciel de lui-même. Cliquer sur «Poste de travail» et choisir «Disque amovible». Cliquer ensuite sur «DCIM» et «100DSCIM» pour y retrouver les photos et les vidéos emmagasinées.

Une autre façon de procéder est de retirer la carte mémoire (vendue séparément) de la caméra et de l'insérer dans la fente SD de l'ordinateur. Si aucune fente SD n'est présente sur l'ordinateur, utiliser un lecteur de cartes mémoire RD25-1 (vendu séparément).

DÉPANNAGE

Aucune personne ou aucun animal sur les images

1. Vérifier si l'appareil est pointé vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil.
2. La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité avec la roulette «DISTANCE».
3. Les petits animaux peuvent faire déclencher l'unité. Réduire la distance et/ou augmenter la hauteur de la caméra.
4. Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage.
5. Si la personne ou l'animal se déplace rapidement, il peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Déplacer l'appareil vers l'arrière ou le réorienter.
6. S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.

La lumière rouge clignote devant l'appareil

1. Vérifier si l'appareil est configuré en mode «SET/TEST».
2. L'appareil est peut-être en mode «PHOTO» ou «VIDÉO» et la lumière de test clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.

L'écran de l'appareil s'éteint

L'appareil est peut-être en mode «PHOTO» ou «VIDÉO» et l'écran s'éteint après une durée de 60 secondes dans le but de préserver la vie des piles.

OPTIONS DISPONIBLES

Pour connaître et avoir plus d'informations sur les options disponibles, visiter www.spypoint.com. Voici les principales options disponibles pour la caméra SPYPOINT G4:



Carte Mémoire SD, SD-8GB

Carte mémoire permettant d'enregistrer des photos ou des vidéos.



Lecteur de cartes portable, RD25-1

Lecteur permettant le branchement d'une carte mémoire directement à l'ordinateur, sans déplacer la caméra SPYPOINT. Compatible avec 25 types de cartes différentes incluant les cartes SD.



Lecteur de photos, PV-2.4

Caméra numérique, lecteur de photos compatible avec carte SD. Écran de 2.4", mémoire interne 2GO, MP3, radio, écouteurs, pochette de transport en cuir, pile rechargeable au lithium, chargeur et câble USB inclus.



Lecteur de photos et vidéos, PV-9

Lecteur de photos et vidéos. Écran de visionnement de 2.5".



Bloc pile lithium rechargeable avec chargeur, LIT-C-8

Bloc pile lithium rechargeable permettant d'alimenter l'appareil, en remplacement de piles alcalines. Ce type de pile est moins influencé par les variations de température. La capacité de la pile au lithium atteint jusqu'à 3 fois la capacité des piles alcalines.



Pile lithium supplémentaire, LIT-09

Pile permettant d'avoir en sa possession, une pile de rechange en tout temps en combinaison de l'achat de l'ensemble LIT-C-8.



Boîtier d'alimentation 12 volts, KIT-12V

Boîtier d'alimentation 12 volts résistant à l'eau. Inclus une pile 12 volts, un chargeur, un câble d'alimentation de 12 pieds et une courroie de transport.



Câble d'alimentation, PW-12FT

Câble d'alimentation de rechange de 3,6m pour branchement de la caméra au KIT-12V.



Pile 12 volts rechargeable et chargeur, BATT-12V

Pile de 12 volts rechargeable permettant d'alimenter la caméra.



Câble 12 volts, CB-12FT

Câble de 12 pieds permettant de brancher l'appareil à une pile 12 volts.



Boîtier d'alimentation 6V-12V, KIT6V-12V

Ensemble universel avec 2 piles 6V (2.8Ah) rech., sortie 6V (5.6Ah) et 12V (2.8Ah), chargeur AC avec boîtier en plastique ABS résistant à l'eau, câble d'alimentation de 3,6m et courroie incluse, style camo.



Adaptateur 12 volts, AD-12V

Adaptateur 12 volts pour prise murale, compatible avec toutes caméras Spypoint.



Panneau solaire 12 volts, SP-12V

Panneau solaire avec support d'installation ajustable en métal. Maintient la charge de la pile lithium directement dans les appareils compatibles. Peut aussi recharger une pile 12 volts.



IR-Booster, IRB-W

Module infrarouge de 100 DEL, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

Module infrarouge de 100 DEL invisibles à l'œil nu, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Boîtier de sécurité en métal, SB-91

Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux.



Support pour caméras, MA-360

Support ajustable pour caméras, compatible avec fixations pour trépied standard de 1/4-20".



Cadenas, CL-6FT

Cadenas d'une longueur de 6 pieds réduisant les risques de vol de la caméra.



Trépied en aluminium, TP-CAM

Trépied ultraléger SPYPOINT, en aluminium, noir, avec système d'ancrage unique. Hauteur maximale: 1.5m, Hauteur minimale: 0.5m, poids de charge maximum: 11lbs (5kg) Avec plaque de fixation amovible. Fonctionne avec la plupart des produits SPYPOINT.

GARANTIE LIMITÉE

Le système SPYPOINT G4, conçu par GG Telecom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'œuvre à compter de la date d'achat. **Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable.**

La garantie ne couvre pas les produits de GG Telecom ayant subi des abus, de la négligence, des accidents ou de mauvaises utilisations ou entretiens. Toutes modifications ou utilisations non conformes du produit affecteront son fonctionnement, ses performances, sa durabilité et annuleront la garantie.

SERVICE DE RÉPARATION

Les réparations pour bris ou défauts non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Pour le soutien technique, s.v.p. écrire un courriel à tech@spypoint.com. Décrire le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour vous rejoindre.

IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de réparation sans un numéro d'autorisation.

WWW.SPYPPOINT.COM

Note: Pour la plus récente mise à jour du manuel d'utilisateur, référez-vous à notre site Web. Le numéro de version de ce manuel se trouve à la page 2.